



大師 開講

「重音」真的很重要！

文／史嘉琳 (Karen Steffen Chung)

國立台灣大學 外文系副教授

背英文單字時，除了要能將所有的子音母音正確唸出來之外，還有一件非常重要，一定要注意的事情，就是**重音**。這是英文學習者應該要有的知識。不過，問問自己對英語的重音瞭解多少？

一般在台灣的英語教學裡，比較受到重視的只有「字重音」(word stress)。其實，**英語有三種不同層次的「重音」**：除了**1. 「字重音」**，還有**2. 「複合名詞重音」(compound noun stress)**與**3. 「句子音調」(sentence intonation)**。在此，我們就先從「字重音」來介紹講起。

依照英語發音規則，每個字當中有一個音節，要唸得比其他音節較「重」。單音節的字，如果是實詞（名詞、動詞、形容詞、部份副詞），整個字自然就會有重音。反而言之，虛詞（包括：冠詞、介係詞、連接詞、代名詞、助動詞、be動詞、部份副詞，如 *the, to, and, she, has, is, yesterday* 等），單獨出現時也可以唸出重音，但是在句子裡出現時，通常是沒有重音的。

如果在學單字時，忘了留意哪一個音節有重音，或記錯了，當對方聽你說這個字的時候，很可能會完全聽不懂。舉個例來說：*I've been learning [ɪ'rɒbɪk] dancing*. 指的到底是哪一種舞蹈呢？如果是「有氧舞蹈」，就該唸做 “aerobic [ɪ'rɒbɪk] dancing”；重音如果放錯音節，「有氧舞蹈」就會變成「阿拉伯舞」*Arabic [ɪ'ræbɪk] dancing*——跟中文有四聲一樣，說錯了常會讓聽的人無法理解，或猜得很辛苦，你真正的意思應該是什麼。

現在，先考考自己，知不知道以下幾個字的重音在哪個音節？

1. character
2. triangle
3. refrigerator
4. grandmother
5. boyfriend
6. everybody
7. consider
8. automobile
9. insurance
10. illustrate (答案請見文後)

可能有人會問，字重音是否有規則可循，免得要把每一個單字的重音一個一個背起來？其實英語的重音規則繁多，所以並不太值得背，除了少數較好用的，例如：遇到兩個音節的字，重音通常在第一個音節 (*'plenty, 'fountain, 'careful, 'lightly*) 但是動詞除外 (*main'tain, pre'tend,*



re'sist)。因為不容易預測重音會落在哪一個音節，**記重音比較好的方式是：在背單字時，要同時留意每個單字的重音放在哪一個音節**。如果之前沒這樣的習慣，時常不注意重音的位置，從現在開始，**當你在做每天十分鐘聽力練習，或看英文文章時，要問自己，是否能確定每個單字的正確重音在哪裡？**不確定的話，就用 Merriam-Webster (<http://www.merriam-webster.com/>) 或其他可靠的有聲字典來確認。最好要聽音檔，不要靠一般字典裡的 KK 音標，因為還是會有標錯的地方，音標也無法將正確的音很完整的寫出來。再者，光用眼睛看是無法產生聽覺記憶。一般市售電子字典的語音功能也不太可靠——最好還是上網用 Merriam-Webster，或查 Longman Dictionary of Contemporary English 所附的 CD。如果之前記錯了某個單字的重音，別忘了在糾正後，要將音檔多聽幾遍，建立聽覺記憶，也就是所謂的心裡「回音」。同時把它寫下來，以便經常複習。

一旦知道重音該放在哪一個音節，要怎麼唸呢？也就是，「重音」這個語音範疇到底是如何呈現出來的呢？

很多人可能會以為「重音」代表某一個音節要念得較大聲而已。其實，音量較大是「重音」比較不重要的特徵，排名第四而已。重音的主要

特徵有以下這幾個：

1. 音高（明顯的較高或較低）
2. 母音的長度（比較長）
3. 母音的完整性與清晰度（央音 *schwa* /ə/ 不會出現在有重音的音節裡）
4. 音量（稍微較大些）

以下就讓我們分別講解：

1. 音高 (pitch)

要看該字出現在哪種句子裡：

- a. 如果出現在肯定句或含有疑問詞（即 wh 問句）的句構中，有重音音節的音高就比較高，例如：He de^ˈcidɪd to re^ˈturn ^ˈearly. 及 Which ^ˈjacket is ^ˈMary's? 兩句話裡，標有重音的音節，音高都比其他音節高，主要原因是因為整個句子有下降的音調，重音唸得高才能跟其他音節產生較大的對比。
- b. 可以用“yes”或“no”來回答的問題（即 yes-no question）則不同，有重音音節的音高比較低，因為整個句子有上揚的音調，例如：Did you en^ˈjoy it? Can you re^ˈpeat that? 音高是有重音跟沒有重音的音節之間，最明顯的差別。相對的，沒有重音的音節通常要用低平調來唸。

2. 母音的長度 (vowel length)

有重音的音節比較長。母音是音節裡比較能提高

降低、拉長縮短發音的成份，所以要拉長的部分是母音而不是整個音節。相對的，沒有重音的音節要唸得比較短促。

3. 母音的完整性與清晰度 (vowel clarity)

英語所有的母音當中，出現率最高的，不是 A, E, I, O, U 或 Y，而是一個很多人（尤其是母語人士）不太熟悉的母音：就是所謂的“schwa” 央音 /ə/，也可以叫做“reduced vowel”（縮音）或“neutral vowel”（輕聲音）。如果把一段話裡所出現的所有母音分類計算，/ə/ 就會佔母音總數大約四分之一左右，遠超過所有其他各個母音。這個音之所以叫做「央音」，是因為唸 /ə/ 時，舌頭的位置不高不低，不前不後，剛好在口腔裡正中央的位置，很像「的」這個輕聲字中的「ㄛ」。

/ə/ 在英語裡有一個很大的特色，就是它只能出現在沒有重音的音節裡。不過，這並不是說，每一個沒有重音音節裡的母音都是 /ə/。完整清晰的母音，如：/ɑ/, /ɛ/, /aɪ/, /oʊ/ 等，也會出現在沒有重音的音節裡。總之，央音不會出現在有重音的音節裡就是了。

另外，要注意母音什麼時候該唸 /ə/，比方說“lemon”裡的“o”要唸 /ə/ 而不唸 /o/，這是很多東方人會忽略的發音點。另外，某些母音，例如：/ɔ/, /u/, /ɔɪ/ 和 /aʊ/ 即使出現在沒有重音的音節裡（如：outlaw, neighborhood, asteroid, outstanding）怎麼樣也不會唸做 /ə/。

4. 音量 (loudness)

有重音的音節，音量比沒有重音的音節稍微大一些，可是通常並不會很明顯。

用語音學的術語來說，子音和母音有個總稱，叫做「音段」(segments)。重音這個範疇是「超音段」(suprasegmentals) 之一，是套在音段（母音）之上。重音沒有絕對的音高或長度。重點是，有重音的音

節要跟周圍其他的音節呈現出一個明顯的對比。這是所有的超音段，如長度、音高等共同的特點。

在此也回答兩個學生常問的問題：

Q: /ʌ/ 和 /ə/ 有什麼不同？

A: /ʌ/ 跟 /ə/ 在美式英語裡，發音很接近，可是如上面所說的，/ə/ 只能出現在沒有重音的音節裡。但在英式英語裡，這兩個母音的發音相差比較遠，/ʌ/ 比較接近 /ɑ/ 或注音符號「ㄚ」的音。/ə/ 不管美式英式發音都差不多，很像注音符號的「ㄛ」。

Q: /ɜ/ 跟 /ə/ 有什麼差別呢？

A: 其實，/ɜ/ 跟 /ə/ 發音基本上是一樣的，只是 /ɜ/ 這個符號只用在有重音的音節裡，/ə/ 只用在沒有重音的音節裡，就這麼簡單。另外要注意，英式英語裡，只有 /ɜ/ 與 /ə/ 兩種音，沒有 /ɜ/ 跟 /ə/。因為在英式英語裡，母音後的 /r/ 是不發音的。再說，美式沒有 /ɜ/ 這個音，只有 /ə/, /ɜ/ 和 /ə/。

總而言之：英語裡的字重音跟中文的四聲一樣重要！千萬不要忽略它！最後提醒您，要記得做每天十分鐘的聽力練習（請看前三期的介紹），如果已經漏了幾天，或還沒開始的話，今天重新開始每天做。最好也教你的學生跟孩子如何做，也可鼓勵他們記下每天幾點到幾點，聽什麼樣的內容來練習。每天如實做聽力練習的話，保證很快就會看到效果！

下一篇我們將介紹英語的「複合名詞重音」(compound noun stress)。這種重音在台灣目前為止比較沒有受到重視，一般人對於它的規則也不太清楚，不過，它跟字重音 word stress 一樣重要，敬請期待！ ●

重音小考答案：

1. 'character
2. 'triangle
3. re'frigerator
4. 'grandmother
5. 'boyfriend
6. 'everybody
7. con'sider
8. 'automobile
9. in'surance
10. 'illustrate